



📍 MEXIQUE

Authentiques couleurs mexicaines

16 jours



Voyages  
**traditours**  
au cœur des traditions

# Votre itinéraire de 16 jours

Du 9 au 24 février 2025

## GROUPE | Taille réduite

La taille maximale de ce groupe est limitée à 20 voyageurs (excluant l'accompagnateur).

### Jour 1 | Montréal - México

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de México. Arrivée et accueil par notre guide national qui nous fera découvrir, tout au long de notre séjour, la culture, l'histoire, la gastronomie ainsi que les plus beaux attraits de son pays. Transfert, installation et nuit à l'hôtel.



### Jour 2 | Xochimilco - Coyoacan - México

Déjeuner. Nous débuterons notre exploration mexicaine par une découverte des jardins flottants de Xochimilco, seuls vestiges de la cité lacustre de Tenochtitlan. Ils approvisionnent encore la capitale de fleurs et de légumes cultivés sur ces radeaux inventés par les aztèques et nommés *chinampas*. Nous ferons une promenade le long des canaux en *trajinera*, barque à fond plat et prendrons notre dîner à bord au rythme des mariachis. En après-midi, nous visiterons le quartier de Coyoacan. Autrefois petit village aux abords de la capitale, il a su garder son charme colonial et son ambiance bohème. Nous y verrons plusieurs parcs et bâtiments, dont la Casa Azul, maison de Frida Khalo. Souper et nuit à l'hôtel.

#### ★ À ne pas manquer

- Promenade le long des canaux des jardins flottants de Xochimilco en *trajinera*, et dîner à bord au rythme des mariachis
- Visite du quartier de Coyoacan



## Jour 3 | México

Déjeuner suivi d'une visite du Musée National d'Anthropologie où se trouvent les plus belles oeuvres d'art préhispaniques. Ensuite, promenade dans le somptueux parc Chapultepec. Dîner, puis visite de México, l'une des plus grandes capitales au monde! Nous nous rendrons à sa place centrale appelée *Zócalo*. Nous visiterons le Palais national\* datant du 16<sup>e</sup> siècle, aujourd'hui siège du gouvernement fédéral mexicain. À l'intérieur, les fresques peintes entre 1929 et 1935 par Diego Rivera, l'un des plus célèbres muralistes mexicains, sont particulièrement intéressantes. Nous poursuivons avec l'église du Sagrario et la Cathédrale Métropolitaine. Commencée au 16<sup>e</sup> siècle dans le style de la Renaissance, puis poursuivie pendant trois siècles, l'édification de la cathédrale fut achevée au 19<sup>e</sup> siècle dans le style néoclassique français. Au passage, nous apercevrons les ruines du Templo Mayor, découvert en 1977, dernier vestige de la cité religieuse de la « Grande Tenochtitlan ». Souper. Nuit à l'hôtel.

\*Ou la visite du secrétariat à l'éducation publique, selon les jours d'ouverture

### ★ À ne pas manquer

- Visite du Musée National d'Anthropologie
- Promenade dans le parc Chapultepec
- Visite de México, incluant la place centrale
- Les fresques de Diego Rivera au Palais national\* (\*ou au secrétariat à l'éducation publique)



## Jour 4 | México - Teotihuacán - Puebla

Déjeuner. Visite de la basilique Notre-Dame-de-Guadalupe. Cette église, inaugurée en 1976, est la plus importante d'Amérique latine et représente un haut lieu de pèlerinage des Catholiques venant de tout le pays. Départ pour la visite guidée de l'un des sites archéologiques les plus anciens de la Mésoamérique : Teotihuacán, la « cité des Dieux », où s'élèvent deux pyramides monumentales. Ce site spectaculaire qui fut fondé en l'an 200 avant J.-C. comptait, à son apogée en 650, plus de 200 000 habitants. Ce que l'on voit aujourd'hui est à peine un dixième de la ville et a été mis au jour par les fouilles commencées en 1864 et toujours en cours. La grande pyramide aurait été dédiée au Soleil et la plus petite à la Lune. À l'extrémité de l'allée des Morts se trouve le temple de Quetzalcóatl, le fameux serpent à plumes. Visite d'un atelier de taille d'obsidiennes et démonstration sur les utilisations possibles de la plante reine du Mexique : l'agave. Dîner. Route en direction de Puebla, ville située à 2 165 m d'altitude près de plusieurs volcans, ce qui lui confère un charme exceptionnel. Ce joyau a été la première ville construite au Mexique en 1531 à l'arrivée des Espagnols. Dès notre arrivée, nous ferons une promenade guidée, à pied, dans le centre historique de la ville. Installation, souper durant lequel nous goûterons au *mole poblano* et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de la basilique Notre-Dame-de-Guadalupe
- Visite du site archéologique de Teotihuacán
- Visite d'un atelier de taille d'obsidiennes
- Promenade guidée dans la vieille ville de Puebla



## Jour 5 | Oaxaca

Déjeuner. Ce matin, nous traverserons la chaîne montagneuse de la Sierra Madre, parsemée de cactus candélabres, afin de rejoindre la région de Oaxaca. Arrivée en début d'après-midi et dîner. Visite guidée du centre-ville de Oaxaca, la perle coloniale du Sud. Inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO, elle est considérée comme l'une des plus belles villes du Mexique avec ses façades colorées. Les civilisations zapotèques, mixtèques et aztèques ont fait de Oaxaca une des régions les plus importantes du Mexique précolombien. Au cours de la visite, nous verrons, entre autres, le *Zócalo*, le Palacio del Gobierno de style colonial, la cathédrale ainsi que l'église Santo Domingo dont la façade baroque nous charmera. Installation à l'hôtel. Souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Traversée de la chaîne montagneuse de la Sierra Madre
- Visite guidée du centre-ville de Oaxaca



## **Jour 6 | Monte Albán - Santa Maria del Tule - Mitla - Teotitlán del Valle - Oaxaca**

Déjeuner avant de sortir de la ville pour faire la visite guidée du prestigieux site zapotèque de Monte Albán. Situé dans un cadre grandiose, au sommet d'une montagne, il offre une vue spectaculaire sur toute la vallée. Route en direction du village Santa Maria del Tule afin de voir l'arbre de Tule, un cyprès géant qui aurait 2 000 ans! Puis, départ pour la ville de Mitla. Dîner suivi de la visite du site de Mitla où nous pourrions admirer une architecture des plus raffinées avec ses mosaïques et ses décorations murales parmi les plus belles du pays. Nous poursuivrons par la visite d'une fabrique de Mezcal, boisson typique de la région ainsi qu'un arrêt à Teotitlán del Valle sur le chemin du retour pour en apprendre plus sur la tradition de tissage zapotèque et leurs teintures naturelles de fibres. Retour à Oaxaca. Souper. Nuit à l'hôtel.

### **★ À ne pas manquer**

- Visite guidée du site de Monte Albán
- Découverte de l'arbre de Tule
- Visite du site de Mitla
- Visite d'une fabrique de Mezcal
- Découverte du tissage zapotèque et des teintures naturelles de fibres



## **Jour 7 | Oaxaca - Tuxtla (vol intérieur via México) - Canyon del Sumidero - San Cristóbal**

Déjeuner selon l'horaire du vol. Transfert à l'aéroport de Oaxaca et envol pour Tuxtla Gutiérrez dans l'État du Chiapas, une des plus belles régions du Mexique avec ses montagnes et son impénétrable forêt vierge. Dîner selon l'horaire du vol. En arrivant, direction vers l'embarcadère de Cahuare qui sera le point de départ pour notre excursion en bateau à moteur sur le fleuve Grijalva. C'est dans le canyon del Sumidero que nous voguerons à travers une forêt tropicale qui regorge d'animaux ainsi que de magnifiques falaises abruptes qui s'élèvent, à certains endroits, à plus de 1 000 m au-dessus de nos têtes : un moment inoubliable! Route en direction de San Cristóbal de Las Casas, ville remarquable qui fut la capitale de l'État du Chiapas jusqu'en 1892. Installation à l'hôtel. Souper. Nuit à San Cristóbal.

### **★ À ne pas manquer**

- Excursion en bateau dans le Canyon del Sumidero



## Jour 8 | San Juan Chamula - San Cristóbal

Déjeuner. Visite de San Juan Chamula, village tzotzil. Leur mode de vie et leurs croyances religieuses sont restés très proches de leurs ancêtres mayas. Nous entrerons dans l'église qui nous plongera dans un nouveau monde. Visite d'une maison dans le village de Zinacantán avec démonstration de tissage selon une méthode ancestrale. Dîner. Retour à San Cristóbal. Visite guidée de la ville coloniale de San Cristóbal de Las Casas et découverte de son charmant *zócalo*, de l'église Santo Domingo, de la cathédrale, etc. Cette ville fut fondée en 1528 par le conquérant espagnol Diego de Mazariegos. Elle doit son nom actuel au père Fray Bartolomé de Las Casas, évêque du Chiapas en 1554 et déjà protecteur des populations autochtones. Du temps libre nous permettra de déambuler dans son marché haut en couleurs et authentique auquel participent les Tzotzils et quelques Tzeltals descendus de leurs villages pour vendre leur production. Souper. Nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- L'ambiance unique de l'église de San Juan Chamula
- Démonstration de tissage ancestral à Zinacantán
- Visite guidée de San Cristóbal de Las Casas, incluant son charmant *zócalo*



## Jour 9 | Agua Azul - Palenque

Départ matinal et déjeuner en cours de route. Nous quitterons les hautes terres fraîches jusqu'aux derniers contreforts du Chiapas afin de nous rendre aux cascades d'Agua Azul. Celles-ci jaillissent majestueusement de la forêt tropicale pour faire admirer leurs eaux turquoise se déversant dans des vasques successives. Temps libre afin de profiter du magnifique panorama ou pour la baignade. Dîner de poisson sur le site suivi d'une activité ludique de piñata. Continuation vers Palenque, ville située dans une région très verdoyante. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte des cascades d'Agua Azul
- Baignade dans les vasques d'Agua Azul
- Activité ludique de piñata



## Jour 10 | Palenque - Champoton - Campeche

Déjeuner. Notre matinée sera consacrée à la visite guidée du site de Palenque, perdu au milieu d'une végétation luxuriante. Les proportions harmonieuses de l'architecture et le caractère mystérieux de la forêt en font l'une des plus belles cités mayas d'Amérique centrale! Palenque était un grand centre religieux et politique. Parmi ses trésors, nous découvrirons le temple des Inscriptions, appelé ainsi en raison de ses trois grandes tables de pierre sur lesquelles sont gravées des inscriptions. Dîner en route vers Campeche. Arrêt photo à Champoton, ancien petit village de pêcheurs situé au bord du golfe du Mexique et continuation de notre trajet. Arrivée, installation, souper et nuit à l'hôtel à Campeche.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée du site de Palenque
- Arrêt-photo à Champoton



## Jour 11 | Campeche - Becal - Uxmal - Mérida

Déjeuner. Tour d'orientation de la vieille ville de Campeche classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Ses fortifications donnant sur la mer enserment de petites rues pavées entre de grandes portes en pierre blanche, de petits fortins de défense et des maisons harmonieusement colorées. Route pour le village de Becal où nous seront expliqués les secrets de la fabrication des chapeaux panama, typiques de la région du Yucatán. Continuation vers Uxmal. Dîner. La visite du site archéologique maya d'Uxmal, situé en pleine jungle, nous enchante. Reconstituée à cinq reprises, cette cité fut finalement abandonnée aux alentours du 9<sup>e</sup> siècle. Le premier monument qui apparaît est cette remarquable pyramide dite « du Devin » : C'est la seule pyramide semi-elliptique de toute l'Amérique précolombienne. Le palais du Gouverneur est un temple de près de 100 m de long, édifié sur un terre-plein. La pureté de ses lignes force l'admiration. Il est considéré par nombre de spécialistes comme la plus belle réalisation architecturale de toute la Mésoamérique. Le quadrilatère des nonnes, formé de 4 palais réunis autour d'une cour carrée, est un remarquable exemple d'architecture Puuc. Continuation en direction de Mérida, charmante capitale de l'État du Yucatán. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Tour d'orientation de la vieille ville de Campeche
- Arrêt dans une fabrique de chapeaux panama
- Visite du site archéologique d'Uxmal qui contient la seule pyramide semi-elliptique d'Amérique précolombienne



## Jour 12 | Mérida - Cuzamá - Chichén Itzá

Déjeuner. Visite guidée de Mérida. Fondée en 1542 par les Espagnols, elle a été appelée la ville blanche à cause de la couleur de la pierre calcaire utilisée pour la construction de ses maisons et de ses temples. Nous découvrirons, entre autres, la place du *zócalo*, le Paseo de Montejo et visiterons le Palais municipal avec ses fresques de Fernando Castro Pacheco, peintre Yucatèque très réputé. Temps libre afin de profiter de cette charmante ville à notre guise. Poursuite en direction de Cuzamá et dîner. Puis nous prendrons place à bord d'un véhicule roulant sur des rails et tiré par un cheval. Ce moyen de transport unique au monde nous permettra de nous rendre jusqu'aux cenotes d'eau douce dans lesquelles nous pourrions nous baigner. Route vers Chichén Itzá. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper au restaurant. Nuit à Chichén Itzá.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Mérida, incluant le Paseo de Montejo
- Visite du Palais municipal orné de fresques
- Balade en véhicule sur rails, tiré par un cheval
- Baignade dans les cenotes



## Jour 13 | Chichén Itzá - Riviera Maya

Déjeuner. Départ pour la visite guidée du site archéologique de Chichén Itzá, bijou de la civilisation maya-toltèque. Cette ancienne cité, étendue sur plus de 300 ha, fut fondée vers l'an 540 par des peuples mayas arrivés du sud. Nous verrons, entre autres, le temple des guerriers, le fameux cenote sacré (lieu de sacrifices) et le terrain du jeu de pelote. D'autre part, le *Castillo* (ou pyramide de Kukulcán), mesurant 60 m de côté et 24 m de haut, est une représentation du calendrier maya. Un escalier sur chaque face donne accès au temple construit au sommet. Chacun des escaliers se compose de 91 marches. En ajoutant la petite plate forme supérieure, on obtient le chiffre correspondant aux jours de l'année solaire. Dîner avec spectacle folklorique et continuation en direction de la Riviera Maya, station balnéaire située le long de la mer des Caraïbes. Arrivée à l'hôtel en formule « tout inclus ». Installation et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée du site archéologique de Chichén Itzá
- Dîner avec spectacle folklorique



## Jours 14 et 15 | Riviera Maya

Journées libres en formule « tout inclus » afin de profiter des installations de l'hôtel, de la plage ou d'une découverte, à notre guise, de Playa Del Carmen. Nuits à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- La plage
- Les activités proposées par l'hôtel



## Jour 16 | Riviera Maya - Cancún - Montréal

Déjeuner selon l'horaire du vol. Transfert à l'aéroport de Cancún, assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Montréal. Arrivée à Montréal.

## Prix

<b>Prix par personne en occupation double</b>	<b>5865\$</b>
<b>Rabais paiement par chèque ou paiement bancaire si applicable</b>	<b>-170\$</b>
<b>Prix par personne</b>	<b>5695\$</b>

Le supplément pour une chambre individuelle est de 895\$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / México & Cancún / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroports
- Le vol intérieur Oaxaca / Tuxtla Gutiérrez (via México)
- La taxe nationale d'aéroport du vol intérieur
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Un guide national parlant le français du jour 1 au jour 13
- Le service d'écouteurs individuels pendant tout le circuit, à l'exception du séjour libre à Riviera Maya (à partir de 15 participants)
- Tous les transports et transferts en autocar climatisé
- 15 nuitées en hôtels 3\* & 3\* sup. rustiques, dont 3 nuits en formule « tout inclus » (pension complète et boissons locales incluses) dans un hôtel situé au bord de la mer des Caraïbes sur la Riviera Maya
- Les taxes et services
- Tous les repas, sans exception, tels que mentionnés au programme, dont :
  - un dîner à Xochimilco, au son des mariachis
  - un souper de mole poblano
  - un dîner de poisson à Agua Azul
- Toutes les activités, visites, excursions et droits d'entrée mentionnés au programme, dont :

## México & environs

- Découverte des jardins flottants de Xochimilco
- Visite du quartier de Coyoacan où nous verrons la Casa Azul, maison de Frida Khalo
- Visite du Musée National d'Anthropologie où se trouvent les plus belles oeuvres d'art préhispaniques
- Promenade dans le somptueux parc Chapultepec
- Visite de l'immense capitale avec, entre autres, le Zócalo, le Palais national (\*ou du secrétariat à l'éducation publique, selon les jours d'ouverture), l'église du Sagrario, la Cathédrale Métropolitaine et la basilique Notre-Dame-de-Guadalupe
- Découverte du Templo Mayor

## Teotihuacán

- Visite d'un atelier de taille d'obsidiennes

## Puebla & environs

- Promenade guidée à pied, dans son centre historique
- Traversée de la chaîne montagneuse de la Sierra Madre

## Oaxaca

- Visite du centre-ville de la perle coloniale du Sud

## Santa Maria del Tule & environs

- Découverte de l'arbre de Tule, un cyprès géant qui aurait 2 000 ans
- Visite d'une fabrique de Mezcal

## Teotitlán del Valle

- Découverte de la tradition de tissage zapotèque et de leurs teintures naturelles de fibres

## San Juan Chamula

- Visite de son église qui nous plongera dans un nouveau monde

## Zinacantán

- Visite d'une maison dans ce village et démonstration de tissage selon une méthode ancestrale

## San Cristóbal de Las Casas

- Visite guidée de la ville coloniale et découverte de son charmant zócalo, de l'église Santo Domingo, de la cathédrale, etc.
- Découverte de son marché haut en couleurs et authentique

## Agua Azul

- Découverte de sa longue série de cascades échelonnée de bassins naturels d'eau claire turquoise

## Campeche

- Tour d'orientation de cette ville fortifiée classée au patrimoine mondial de l'UNESCO

## Becal

- Arrêt dans une fabrique de chapeaux panama, typique de la région du Yucatán

## Mérida

- Visite guidée de la capitale de l'État du Yucatán incluant la place du *zócalo* et le Paseo de Montejo
- Visite du Palais municipal avec ses fresques de Fernando Castro Pacheco

## Sites archéologiques

- **Teotihuacán**, la "cité des Dieux" : l'allée des Morts, les pyramides monumentales du Soleil et de la Lune, etc.
- **Monte Albán**, cité la plus importante de la culture zapotèque (entre 200 et 600 après J-C.)

- **Mitla**, site précolombien qui était occupé par les Zapotèques et par les Mixtèques ; son architecture est caractérisée par des frises géométriques constituées de pierres façonnées et assemblées avec une grande précision
- **Palenque**, l'un des plus beaux sites mayas du Mexique, envahi par la jungle : le temple des Inscriptions
- **Uxmal**, située en pleine jungle, dans la péninsule du Yucatán, cette cité connût son apogée grâce aux Mayas du 7<sup>e</sup> au 10<sup>e</sup> siècle ; nous y admirerons la remarquable pyramide dite "du Devin", le palais du Gouverneur et le Quadrilatère des nonnes
- **Chichén Itzá**, bijou de la civilisation maya-toltèque : le *Castillo* ou pyramide de Kukulcán, le temple des Guerriers, le jeu de pelote, le cénote sacré (puits aux sacrifices), etc.

## Exclusions

Les dépenses personnelles, les pourboires, la taxe environnementale applicable à l'hôtel à Riviera Maya, la taxe gouvernementale de l'État du Quintana Roo et les frais de bagage enregistré chargés par la compagnie aérienne pour les vols internationaux à l'aller et au retour, ainsi que pour le vol intérieur, le cas échéant.

# Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

- ♥ Excursion en *trajinera* le long des canaux à México
- ♥ Excursion en bateau à moteur sur le fleuve Grijalva, à travers les falaises abruptes du canyon del Sumidero : un moment inoubliable!
- ♥ Activité piñata à Palenque
- ♥ Excursion à bord d'un véhicule roulant sur des rails et tiré par un cheval, moyen de transport unique au monde afin de nous rendre jusqu'aux cénotes de Cuzamá où nous pourrons nous baigner.
- ♥ Dîner avec spectacle folklorique à proximité de Chichén Itzá

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



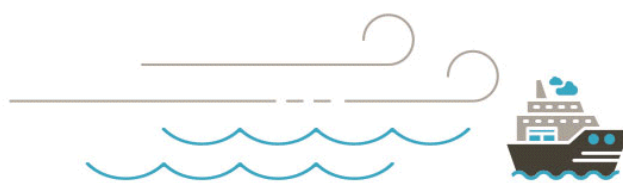
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.



# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres.  
<https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

MEX0099 | Document généré le dimanche 6 octobre 2024 11:20

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

**TRADITOURS.COM**

[info@traditours.com](mailto:info@traditours.com)

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières